

France-Amiens: Translation services
OJ S 179/2022 16/09/2022
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: amiens Métropole

Postal address: place de l'hôtel de ville Cedex 1 BP 2720

Town: Amiens

NUTS code: FRE23 Somme

Postal code: 80027

Country: France

E-mail: amca@amiens-metropole.com

Internet address(es):

Main address: <http://www.amiens.fr>

Address of the buyer profile: <http://amiens.fr/marchespublics>

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

prestation de traduction et d'interprétariat simultané et consécutif. Traduction en langue des signes française. Mise à disposition de matériel d'interprétation simultanée

II.1.2. Main CPV code

79530000 Translation services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

prestation de traduction et d'interprétariat simultané et consécutif. Traduction en langue des signes française. Mise à disposition de matériel d'interprétation simultanée

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 220 000,00 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

prestation de traduction des langues anglo-saxonnes et germaniques
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FRE23 Somme

II.2.4. Description of the procurement

prestation de traduction et d'interprétariat simultané et consécutif. Traduction en langue des signes française. Mise à disposition de matériel d'interprétation simultanée

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: méthodologie / Weighting: 60
Price - Weighting: 40

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

traduction Mandarin Japonais Coréen Russe
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FRE23 Somme

II.2.4. Description of the procurement

prestation de traduction et d'interprétariat simultané et consécutif. Traduction en langue des signes française. Mise à disposition de matériel d'interprétation simultanée

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Méthodologie / Weighting: 60
Price - Weighting: 40

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

matériel de traduction Anglais Français et Français Anglais
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

79540000 Interpretation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FRE23 Somme

II.2.4. Description of the procurement

prestation de traduction et d'interprétariat simultané et consécutif. Traduction en langue des signes française. Mise à disposition de matériel d'interprétation simultanée

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Interventions urgentes / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Méthodologie / Weighting: 50

Price - Weighting: 40

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

langue des signes
Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

79530000 Translation services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FRE23 Somme

II.2.4. Description of the procurement

prestation de traduction et d'interprétariat simultané et consécutif. Traduction en langue des signes française. Mise à disposition de matériel d'interprétation simultanée

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Méthodologie / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2021/S 093-243349](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1

Title:

langues Latines Anlo-Saxonnes et Germaniques

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

03/02/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 9

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: groupe astrads france

Postal address: 10, Rue Blacas

Town: Nice

NUTS code: FRE23 Somme

Postal code: 06000

Country: France

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 120 000,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: Prestation de traduction et d'interprétariat simultané et consécutif. Traduction en langue des signe

Lot No: 2

Title:

traduction Mandarin Japonais Coréen Russe

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

03/02/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 7

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: groupe astrads france

Postal address: 10, Rue Blacas

Town: Nice

NUTS code: FRE23 Somme

Postal code: 06000

Country: France

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 40 000,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: Prestation de traduction et d'interprétariat simultané et consécutif. Traduction en langue des signe

Lot No: 3

Title:

matériel de traduction

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1.**

Date of conclusion of the contract

03/02/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: amg traduction sarl

Postal address: 72, Rue des Jacobins

Town: Amiens

NUTS code: FRE23 Somme

Postal code: 80000

Country: France

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 30 000,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: Prestation de traduction et d'interprétariat simultané et consécutif. Traduction en langue des signe

Lot No: 4

Title:

langues des signe

A contract/lot is awarded: no

V.1. Information on non-award

The contract/lot is not awarded

No tenders or requests to participate were received or all were rejected

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: tribunal Administratif d'amiens

Postal address: 14, rue Lemerchier Cedex 1

Town: Amiens Cs 81114

Postal code: 80011

Country: France

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: tribunal Administratif d'amiens

Postal address: 14, rue Lemerchier Cedex 1

Town: Amiens Cs 81114

Postal code: 80011

Country: France

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: tribunal Administratif d'amiens

Postal address: 14, rue Lemerchier Cedex 1

Town: Amiens Cs 81114

Postal code: 80011

Country: France

VI.5. Date of dispatch of this notice

13/09/2022